

Jersey Law 30/1993

**DEPARTMENTS OF THE JUDICIARY AND THE
LEGISLATURE (AMENDMENT No. 2) (JERSEY) LAW 1993**

A LAW to amend further the Departments of the Judiciary and the Legislature (Jersey) Law 1965 and to repeal the Office of the Judicial Greffier (Jersey) Law 1984, sanctioned by Order of Her Majesty in Council of the

27th day of OCTOBER 1993

(Registered on the 10th day of December 1993)

STATES OF JERSEY

The 22nd day of June 1993

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, have adopted the following Law –

ARTICLE 1

In sub-paragraph (b) of paragraph (1) of Article 1 of the Departments of the Judiciary and the Legislature (Jersey) Law 1965,¹ as amended (hereinafter referred to as “the principal Law”), for the words “, the Solicitor General and the Autorisé de la Partie Publique” there shall be substituted the words “and the Solicitor General”.

ARTICLE 2

In Article 2 of the principal Law² –

¹ Volume 1963–1965, page 552.

² Volume 1963–1965, page 552, Volume 1970–1972, page 227, and Volume 1973–1974, page 205.

*Jersey Law 30/1993 Departments of the Judiciary and the
Legislature (Amendment No. 2) (Jersey) Law 1993*

- (a) paragraph (2) shall be deleted; and
- (b) in paragraph (6), for the words “, Autorisé de la Partie Publique” there shall be substituted the words “or Judicial Greffier”.

ARTICLE 3

Paragraph (1) of Article 3 of the principal Law³ shall be deleted.

ARTICLE 4

After paragraph (1) of Article 5 of the principal Law⁴ there shall be inserted the following paragraph –

“(1A) In the event of the absence or incapacity of both the Attorney General and the Solicitor General the functions of the Attorney General may be discharged by an advocate or solicitor who is an officer in the Law Officers Department and is appointed by the Bailiff for that purpose for such period, not exceeding seven days, as may be specified in the appointment.”.

ARTICLE 5

In Article 7 of the principal Law⁵ –

- (a) in paragraph (1) –
 - (i) for the words “With the exception of the Autorisé de la Partie Publique, the” there shall be substituted the word “The”, and
 - (ii) after the words “discharge the functions of” in the second place where they occur, there shall be inserted the words “Attorney General”; and

³ Volume 1963–1965, page 553, and Volume 1973–1974, page 206.

⁴ Volume 1963–1965, page 554.

⁵ Volume 1963–1965, page 555.

*Jersey Law 30/1993 Departments of the Judiciary and the
Legislature (Amendment No. 2) (Jersey) Law 1993*

- (b) in paragraph (2), after the words “under paragraph” there shall be inserted the words “(1A) or”.

ARTICLE 6

The Office of Judicial Greffier (Jersey) Law 1984⁶ shall be repealed.

ARTICLE 7

This Law may be cited as the Departments of the Judiciary and the Legislature (Amendment No. 2) (Jersey) Law 1993 and shall come into force on such day as the States may by Act appoint.

C.M. NEWCOMBE

Deputy Greffier of the States.

⁶ Volume 1984–1985, page 1.